

# Pracownia Architektoniczna

91-480 Łódź, ul. Jaskrowa 4, NIP 726-179-06-02 Regon 470963786  
tel: 42 657 27 64, tel. kom.: 604 79 50 68, e-mail: [debinska.t@gmail.com](mailto:debinska.t@gmail.com)

## **PROJEKT ODWODNIENIA BUDYNKU będącego siedzibą Placówki Terenowej KRUS w Piotrkowie Trybunalskim**

97-300 Piotrków Trybunalski, ul. M. Skłodowskiej – Curie 1  
dz. nr ew. 106/8, obręb 21.

### **Inwestor:**

Oddział Regionalny Kasy Ubezpieczenia Społecznego  
z siedzibą w Łodzi,  
90-643 Łódź, ul Żeligowskiego 32/34

### **Projektant::**

mgr Sławomir Olszewski  
upr. proj. nr 276/86/WŁ, ŁOD/IS/0211/02

mgr inż. Jacka Frydrysiaka  
upr. proj. nr 617/94/WŁ, ŁOD/IE/0526/02

mgr inż. Sławomir Olszewski  
upr. bud. w spec. instalacjami inżynierskiej  
projektowa 276/86/WŁ, wykonawcza 252/87/WŁ,  
ŁOD/IS/0211/02

mgr inż. JACEK FRYDRYSIAK  
Uprawniony Projektant  
w zakresie sieci i instalacji elektrycznych  
Upr. Nr 617/94/WŁ

Łódź, maj 2018r.

## **SPIS ZAWARTOŚCI OPRACOWANIA:**

- 1 Strona tytułowa
- 2 Spis zawartości opracowania
3. Oświadczenie projektantów o kompletności opracowania
4. Zaświadczenia o wpisie do Izby Inżynierów Budownictwa i uprawnienia projektantów
5. Odpis protokołu z narady koordynacyjnej z dnia 07.06.2018 dotyczącej uzgodnienia sytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu na obszarze miasta Piotrkowi Trybunalskiego
6. Decyzja Zarządu Dróg i Utrzymania Miasta w Piotrkowie Trybunalskim zezwalająca na lokalizację drenażu odwadniającego w pasie drogowym drogi krajowej Nr 91 – ul. Marii Curie – Skłodowskiej w Piotrkowie Trybunalskim z dnia 13.06.2018r.
7. Zgoda Miejskiego Zakładu Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. na lokalizację drenażu pomiędzy rurami c.o. a budynkiem będącym siedzibą Placówki Terenowej KRUS w Piotrkowie Trybunalskim i zalecenia na wykonanie prac ziemnych z dnia 18.05.2018r.
8. PROJEKT odwodnienia budynku Placówki Terenowej KRUS w Piotrkowie Tryb.
9. Informacja BIOZ
10. Projekt zasilania pompowni

# Pracownia Architektoniczna

91-480 Łódź, ul. Jaskrowa 4, NIP 726-179-06-02 Regon 470963786  
tel: 42 657 27 64, tel. kom.: 604 79 50 68, e-mail: [debinska.t@gmail.com](mailto:debinska.t@gmail.com)

## OŚWIADCZENIE PROJEKTANTÓW

w świetle art. 20 ust. 4 Ustawy Prawo Budowlane oświadczam, że:

### **PROJEKT ODWODNIENIA BUDYNKU będącego siedzibą Placówki Terenowej KRUS zlokalizowanej w Piotrkowie Trybunalskim**

97-300 Piotrków Trybunalski, ul. M. Skłodowskiej – Curie 1 dz. nr ew. 106/8, obręb 21.

wykonany przez:

**mgr Sławomira Olszewskiego,**

**upr. proj. nr 276/86/WM, ŁOD/IS/0211/02**

**mgr inż. Jacka Frydrysiaka**

**upr. proj. nr 617/94/WŁ, ŁOD/IE/0526/02**

mgr inż. Sławomir Olszewski  
upr. bud. w spec. instalacji odczytującej  
projektowe 275/86/WM, Wykonawcza 252/87/11A  
ŁOD/IS/0211/02

mgr inż. JACEK FRYDRYSIAK  
Uprawniony Projektant  
w zakresie sieci i instal. elektrycznych  
Upr. Nr 617/94/WŁ

dla Inwestora:

**Oddział Regionalny Kasy Ubezpieczenia Społecznego  
z siedzibą w Łodzi,  
90-643 Łódź, ul Żeligowskiego 32/34**

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej i jest kompletny zgodnie z rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. poz. 462 oraz z 2013 r. poz. 762 z późniejszymi zmianami) i w świetle art. 20 i art. 34 Ustawy z dnia 7 lipca 1994r. – Prawo Budowlane z późniejszymi zmianami (tekst jednolity Dziennik Ustaw z 2016r. poz. 0290).

**Łódź, 05.2018r.**



URZĄD WOJEWÓDZKI

Wydział Gospodarki Przestrzennej  
90-926 Łódź ul. Piotrkowska 104

☎ 36-65-80  
(skrytka)

Łódź \_\_\_\_\_ dnia 12-12- 19 94 r.

Nr \_\_\_\_\_ 617/94/WL

**DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO**  
**do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie**

Na podstawie § 2 ust.1 p.1; § 5 ust.1 p.1 i § 13 ust. 1 pkt. 4 lit. d

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r.

w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się

ż: Obywatel(ka) Jacek Frydrysiak  
(imię i nazwisko)  
magister inżynier elektryk  
(tytuł zawodowy)

urodzony(a) dnia 15.07. 19 60 r. w Łodzi

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonania samodzielnej funkcji  
projektanta oraz kierownika budowy i robót  
(rodzaj funkcji)

w specjalności instalacyjno - inżynierskiej  
(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)

w zakresie sieci i instalacji elektrycznych  
(specjalizacja zawodowa)

WA KR/8851/83 MA-BUA-14 DN 12 012 1-83 LTB

041/30/500/1603/85

Obywatel(ka)

Jacek Frydrysiak

(Imię i nazwisko)

jest upoważniony(a) do:

1. sporządzania projektów obejmujących instalacje elektryczne napowietrzne i kablowe linie energetyczne, stacje i urządzenia elektroenergetyczne,
2. kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci i instalacji oraz oceniania i badania stanu technicznego obejmujących instalację elektryczną, napowietrze i kablowe linie energetyczne oraz stacje i urządzenia elektroenergetyczne.



kt/76

MP

Urząd Wojewódzki w Lublinie

mgr inż. Andrzej Wójcikowski  
Dyrektor Wydziału Aparatury Przemysłowej



Znak sprawy IMG.6630.80.2018

**Odpis protokołu z narady koordynacyjnej  
przeprowadzonej w dniu 2018-06-07 dotyczącej uzgodnienia sytuowania  
projektowanych sieci uzbrojenia terenu na obszarze miasta Piotrkowa  
Trybunalskiego.**

przeprowadzonej w Urzędzie Miasta Piotrkowa Trybunalskiego, ul. Szkolna 28<sup>(\*)</sup>  
przeprowadzonej za pomocą środków komunikacji elektronicznej<sup>(\*\*)</sup>

Przedmiot uzgodnienia: **proj. przył. kd**

Asortyment: **Projekt przyłącza kanalizacji deszczowej**

Lokalizacja obiektu: **Piotrków Tryb. ul. M. Skłodowskiej -Curie 1**

Wnioskodawca: **Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego  
90-643 ŁÓDŹ, ul. Żeligowskiego 32/34**

Przewodniczący narady: **Anna Kołakowska**

Data wpływu wniosku: **2018-06-05**

*Wnioski o koordynację robót budowlanych, o których mowa w art. 36a ust. 3 pkt 5 lit. b ustawy z dnia 7 maja 2010 r. o wspieraniu rozwoju usług i sieci telekomunikacyjnych (Dz.U. z 2015 r. poz.880 z dnia 25.06.2015 r. ze zm.) :*

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

(\*) niepotrzebne skreślić



## Skład osobowy i uwagi uczestników narady koordynacyjnej:

Lp.	Oznaczenie podmiotów uczestniczących w naradzie	Stanowisko uczestnika narady	Imię i nazwisko uczestnika narady
1	<b>URZĄD MIASTA</b> Referat Architektury i Budownictwa	nie wniesiono zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu	Janusz Korczak - Ziołkowski
2	<b>Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego dla miasta Piotrkowa Trybunalskiego</b>	nie wniesiono zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu	Waldemar Gumienny
3	<b>Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta Dział Utrzymania Obiektów Drogowych i Inżynierii Ruchu</b>	nie wniesiono zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu	Rafał Szewczyk
4	<b>Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta Dział Utrzymania Zieleni i Porządku</b>	nie wniesiono zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu	Mirosław Święconek
5	<b>URZĄD MIASTA</b> Referat Usług Komunalnych i Ochrony Środowiska	NIEOBECNY	
6	<b>PSG Sp. z o.o.</b> <b>Oddział Zakład Gazowniczy w Łodzi</b> <b>Gazownia w Piotrkowie Tryb.</b>	UZGODNIONO PSG Sp. z o.o. Oddział w Warszawie, Zakład w Łodzi - prace ziemne w obrębie sieci gazowej należy wykonać ręcznie, o terminie realizacji należy powiadomić Rejon Dystrybucji Gazu 97-300 Piotrków Tryb. ul. Krakowskie Przedmieście 112 tel.44 6495452, 6495680, najpóźniej 7 dni przed rozpoczęciem robót. PSG Sp. z o.o. Oddział w Warszawie, Zakład w Łodzi - prace ziemne w obrębie sieci gazowej należy wykonać pod nadzorem służb PSG, Rejon Dystrybucji Gazu w Piotrkowie Tryb. ul. Krakowskie Przedmieście 112 tel.44 6495452, 6495680.	Dariusz Dytała
7	<b>PGE Dystrybucja S.A.</b> <b>Oddział Łódź</b> Rejon Energetyczny Piotrków Trybunalski	UZGODNIONO Uwagi: 1,3,5	Anna Ślęzak
8	<b>Orange Polska S.A.</b> <b>Hurt Dostarczanie i Serwis Usług</b> <b>Obsługa Techniczna Klienta</b> <b>w Katowicach</b>	UZGODNIONO Uwagi:4,5,7,8	Waldemar Burakowski
9	<b>Piotrkowskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o.</b>	nie wniesiono zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu	Paweł Wroński
10	<b>Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.</b>	Uzgodniono uwagi dla wykonawcy Nr 1 , 2, 3, 4 zgodnie z pismem MZGK/TS/R/00211/18 z dnia 26.01.2018r.	Paweł Zaremba w.z.Łukasz Jaruga
11	<b>Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi</b> Delegatura w Piotrkowie Trybunalskim	Uzgodniono. Inwestor ma obowiązek uzyskać pozwolenie WKZ na prowadzenie prac pod nadzorem archeologicznym	Wiktoria Długoszewska
12	<b>TOYA Sp. z o.o.</b>	nie wniesiono zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu	Bogdan Kopeć
13	<b>Przewodniczący Narady Koordynacyjnej</b> Urząd Miasta w Piotrkowie Tryb. Referat Geodezji, Kartografii i Katastru	UZGODNIONO	Anna Kołakowska
14	<b>Wnioskodawca</b>	NIEOBECNY  <div style="text-align: center; color: red;">Z up. Prezydenta Miasta Przewodniczący Narady Koordynacyjnej  Anna Kołakowska</div>	Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego 90-643 ŁÓDŹ, ul. Żeligowskiego 32/34



PGE Dystrybucja S.A.

PGE Dystrybucja S.A.  
Oddział Łódź

Rejon Energetyczny Piotrków Trybunalski  
97-300 Piotrków Trybunalski, ul. Narutowicza 35  
tel.: (44) 645 05 00, fax: (44) 645 04 04  
e-mail: piotrkow.odd@pgedystrybucja.pl

01-KAN-012945-2017

Piotrków Tryb., dn. 21.11.2017r.  
L. dz./ 01-RM-003570-2017

Urząd Miasta  
Wydział Geodezji, Kartografii i Katastru  
ul. Szkolna 28  
97-300 Piotrków Tryb.

**Dotyczy: aktualizacji pisma typowych uwag i zaleceń stosowanych przez Rejon Energetyczny w Piotrkowie Trybunalskim na posiedzeniach Narad Koordynacyjnych przy uzgodnianiu dokumentacji projektowych**

**Uwagi i zalecenia :**

1. Roboty ziemne w rejonie **skrzyżowania** lub **zbliżenia** z kablem energetycznym **0,4kV** wykonywać wyłącznie ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności;
2. Roboty ziemne w rejonie **skrzyżowania** lub **zbliżenia** z kablem energetycznym **15kV** wykonywać wyłącznie ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności **po wyłączeniu napięcia pod nadzorem** pracownika Rejonu Energetycznego Piotrków Tryb. Zastrzega się, że w przypadku nie zastosowania się do ww. uwagi winę za uszkodzenie kabla ponosi wykonawca prowadzonych robót;
3. W miejscu **skrzyżowania** projektowanego obiektu z istniejącym kablem energetycznym **15kV** lub **0,4kV** zachować odległość  **pionową min. 0,5 m** ;
4. W miejscu **zbliżenia** projektowanego obiektu do kabla energetycznego **15kV** lub **0,4kV** zachować odległość **poziomą min. 0,8 m** ;
5. W miejscu **skrzyżowania** projektowanego obiektu z kablem energetycznym **0,4kV** kabel należy osłonić rurą dwudzielną **Ø110** koloru niebieskiego. Sposób oraz technologię osłonięcia kabla energetycznego **0,4kV** ustali **wykonawca** robót z Wydziałem Majątku Sieciowego w Rejonie Energetycznym Piotrków Trybunalski przed przystąpieniem do prac ;
6. W miejscu **skrzyżowania** projektowanego obiektu z kablem energetycznym **15kV** kabel należy osłonić rurą dwudzielną **Ø160** koloru czerwonego. Sposób oraz technologię osłonięcia kabla energetycznego **15kV** ustali **wykonawca** robót z Wydziałem Majątku Sieciowego w Rejonie Energetycznym Piotrków Trybunalski przed przystąpieniem do prac ;
7. Zachować odległość **poziomą** od podziemnej części słupów energetycznych do krawędzi wykopu **min 1,0 m** ;
8. **Rozpoczęcie prac** należy zgłosić **pisemnie** do Rejonu Energetycznego Piotrków Tryb. wraz z **1 egz. projektu budowlanego** (wraz z protokołem ZUD) na **2 tygodnie** przed ich rozpoczęciem w celu ustalenia zakresu koniecznych wyłączeń, terminu dopuszczenia do prac oraz ewentualnego nadzoru nad prowadzonymi pracami;
9. Prace na urządzeniach energetycznych powinien wykonać **elektryk z uprawnieniami** w zakresie sieci elektroenergetycznej;
10. Lokalizację urządzeń w terenie oraz trasy kabli elektroenergetycznych **15kV** i **0,4kV** opiniujemy pozytywnie.
11. Instalacja wewnętrzna za układem pomiarowym nie podlega uzgodnieniu branżowemu.

Adres do korespondencji:

PGE Dystrybucja S.A. Oddział Łódź  
Rejon Energetyczny Piotrków Trybunalski  
97-300 Piotrków Tryb. ul. Narutowicza 35  
Wydział Majątku Sieciowego.

Z poważaniem

PGE Dystrybucja S.A.  
Oddział Łódź  
Rejon Energetyczny Piotrków Trybunalski  
Dyrektor  
Piotr Masiarek

Kopia a/a

## UWAGI ORANGE

1. ORANGE POLSKA – przy zbliżeniu do słupów telefonicznych Orange Polska S.A. zachować odległość min. 0,5m od krawędzi wykopu do obrysu istniejącego słupa.

3. ORANGE POLSKA – w przypadku zmiany rzędnych terenu należy uwzględnić regulację poziomu istniejącej infrastruktury Orange Polska S.A. na koszt naruszającego

4. ORANGE POLSKA - w miejscu skrzyżowań i zbliżeń z urządzeniami telekomunikacyjnymi prace ziemne wykonywać ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności, zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi. Wykonawca jest zobowiązany zgłosić do ORANGE POLSKA S.A. prace w strefie sieci telekomunikacyjnej min. na 14 dni przed przystąpieniem do robót, powołując się na numer protokołu z Narady Koordynacyjnej. **Wykonywanie prac na sieci ORANGE POLSKA S.A. bez zgłoszenia jest naruszeniem własności ORANGE POLSKA S.A. i będzie zgłaszane organom ścigania.** Powiadomienie powinno zawierać nazwę i adres wykonawcy prac oraz telefon kontaktowy. Zgłoszenie proszę wysłać poprzez stronę [www.orange.pl/wniosek nadzor](http://www.orange.pl/wniosek nadzor) lub pismo przesać na adres: Orange Polska S.A. Obsługa Techniczna Klienta w Katowicach Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury ul. Okoniowa 16, 91-498 Łódź

5. ORANGE POLSKA - przy skrzyżowaniu z istn. kanalizacją telefoniczną projektowany kabel elektryczny prowadzić pod istniejącą kanalizacją telefoniczną z zachowaniem normatywnej odległości pionowej.

6. ORANGE POLSKA – w miejscu skrzyżowań z kablem ORANGE Polska S.A. stosować na nim rurę osłonową dwudzielną.

7. ORANGE POLSKA –w miejscach zbliżeń i skrzyżowań z istniejącymi urządzeniami Orange Polska zachować normatywne odległości zgodnie z obowiązującym Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury D.U nr 219 z 2005 poz. 1864 oraz normą zakładową ZN-15/OPL-004

8. ORANGE POLSKA - Lokalizację podziemnych urządzeń telekomunikacyjnych w terenie należy potwierdzić za pomocą przekopów kontrolnych, a w przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych urządzeń nie naniesionych na mapie należy je zabezpieczyć i powiadomić użytkownika oraz inspektora.



Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej  
Spółka z o.o.  
ul. Rolnicza 75  
97-300 Piotrków Trybunalski

tel./fax 44 645 16 04 tel. 44 645 16 05 e-mail: sekretariat@mzgk-piotrkow.pl strona: www.mzgk-piotrkow.pl  
konto bankowe: BGŻ BNP Paribas S.A. 07 2030 0045 1110 0000 0025 3440 kapitał zakładowy: 600.000 PLN  
NIP 771-17-98-036 REGON 590488125 KRS Nr 0000000879 Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi

MZGK/TS / 00211 / 2018

Piotrków Trybunalski, 26.01.2018r.

**Urząd Miasta**  
**Wydział Geodezji**  
**Kartografii i Katastru**  
**97- 300 Piotrków Tryb.**  
**ul. Szkolna 28**

**Dotyczy: aktualizacji pisma typowych uwag i zaleceń stosowanych przez MZGK Sp. z o.o. w Piotrkowie Tryb. na posiedzeniach Narad Koordynacyjnych przy uzgadnianiu dokumentacji projektowych.**

**Uwagi i zalecenia:**

1. Roboty ziemne w rejonie skrzyżowania lub zbliżenia z siecią ciepłowniczą należy wykonywać ręcznie i pod nadzorem przedstawiciela MZGK Sp. z o.o. (tel.44 645 16 08, 601274529).
2. W rejonie sieci ciepłowniczej wykonawca robót, w obecności i pod nadzorem przedstawiciela MZGK Sp. z o.o. , wykona na swój koszt odkrywkę w celu ustalenia faktycznych rzędnych jej posadowienia . Dotyczy to wszystkich robót a w szczególności przecisków i przewiertów (tel.44 645 16 08, 601274529).
3. Kolizję z siecią ciepłowniczą przed zasypaniem należy zgłosić do MZGK Sp. z o.o. ul. Rolnicza 75 celem jej odbioru (tel.44 645 16 08, 601274529).
4. UWAGA: sieć ciepłownicza preizolowana. Wszelkie prace w rejonie sieci ciepłowniczej należy wykonywać tylko w uzgodnieniu i pod nadzorem przedstawiciela MZGK Sp. z o.o. (tel.44 645 16 08, 601274529).
5. Rozpoczęcie prac należy z kilkudniowym wyprzedzeniem zgłosić pisemnie do MZGK Spółka z o.o. ul. Rolnicza 75, załączając kopię mapy z uzgodnionego projektu (w zakresie robót ziemnych w rejonie sieci ciepłowniczej) oraz kopię protokołu z Narady Koordynacyjnej.

KIEROWNIK WYDZIAŁU  
Sieci i Sprzętu Technologicznego

Marek Zaremba

PREZES ZARZĄDU

mgr Marek Krawczyński

Oferujemy usługi w zakresie:  
wykonawstwa i remontów sieci, przyłączy i węzłów cieplnych \* eksploatacji i konserwacji sieci i węzłów cieplnych \* prac ślusarskich,  
tokarskich i spawalniczych \* pomiarów elektrycznych do 1 kV \* prac sprzętem ciężkim \* prac z wykorzystaniem własnej bocznicy kolejowej

DUD.427-148/2018

## DECYZJA

Na podstawie art. 39 ust. 3 ustawy z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych (tekst jednolity: Dz.U. z 2017 r. poz. 2222), a także art. 104 kodeksu postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz.U. z 2017 r. poz. 1257), działając w imieniu Prezydenta Miasta Piotrkowa Trybunalskiego zgodnie z upoważnieniami Nr 58 z dnia 15 stycznia 2018 r. oraz Nr 76 z dnia 15 lutego 2017 r., po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez Panią Teresę Dębińską – Bielak występującą w imieniu KRUS Oddział Regionalny w Łodzi z/s: ul. Żeligowskiego 32/34, 90-643 Łódź o wydanie zezwolenia na lokalizację drenażu odwadniającego budynek przy ul. Marii Curie – Skłodowskiej 1 (dz. nr ewid. 106/8 obr. 21) w pasie drogowym ulicy Marii Curie - Skłodowskiej w Piotrkowie Trybunalskim, oraz na udzielenie prawa dysponowania gruntem w obrębie wykonywanych robót budowlanych

### ZEZWALAM

**KRUS Oddział Regionalny w Łodzi z/s ul. Żeligowskiego 32/34, 90-643 Łódź na lokalizację drenażu odwadniającego w pasie drogowym drogi krajowej Nr 91 – ul. Marii Curie - Skłodowskiej w Piotrkowie Trybunalskim** zgodnie z lokalizacją zaznaczoną w Załączniku Nr 1 do niniejszej decyzji, przy zachowaniu następujących warunków:

1. Inwestor wykona projekt oznakowania robót w obrębie wykonywanych prac w pasie drogowym z organizacją ruchu zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003r. w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywania nadzoru nad tym zarządzaniem (Dz. U. z 2017 r. poz.784). Po wykonaniu oznakowania należy je zgłosić do Zarządu Dróg i Utrzymania Miasta w celu protokolarnego przekazania placu budowy i odbioru oznakowania zgodnie z zatwierdzonym projektem organizacji ruchu. Data z protokołu odbioru oznakowania jest pierwszym dniem zajęcia pasa drogowego;
2. Przed przystąpieniem do robót Inwestor uzyska zezwolenie na zajęcie pasa drogowego w Zarządzie Dróg i Utrzymania Miasta w Piotrkowie Trybunalskim;
3. Zabrania się składowania sprzętu i materiałów na koronie drogi;
4. W przypadku budowy, rozbudowy lub przebudowy drogi przebudowę ww. drenażu wykona jego właściciel na koszt własny;
5. Przebudowa lub remont elementu infrastruktury objętego niniejszą decyzją wymaga zgody zarządcy drogi;
6. Utrzymanie właściwego stanu technicznego elementu infrastruktury objętego niniejszą decyzją należy do jego posiadacza;
7. Roboty drogowe należy wykonywać pod nadzorem przedstawiciela Zarządu Dróg i Utrzymania Miasta w Piotrkowie Trybunalskim;
8. Po wykonaniu robót związanych z realizacją ww. elementu infrastruktury objętego niniejszą decyzją Inwestor odtworzy konstrukcję nawierzchni chodnika z uwzględnieniem poniższych zaleceń:
  - a) Inwestor przedstawi do zatwierdzenia w Zarządzie Dróg i Utrzymania Miasta projekt odtworzenia konstrukcji chodnika,
  - b) Roboty ziemne należy wykonać zgodnie z PN-S-02205:1998 „Drogi samochodowe – Roboty ziemne – Wymagania i badania”. Do odbioru robót ziemnych należy przedstawić wyniki wskaźnika zagęszczenia, dla co najmniej dwóch próbek przy zagęszczaniu gruntu pod chodnikiem,
  - c) Przy odtwarzaniu konstrukcji nawierzchni, odbiór robót należy przeprowadzać etapowo po wykonaniu każdej warstwy. Inwestor jest zobowiązany do zgłoszenia w Zarządzie Dróg i Utrzymania Miasta odbioru każdej warstwy wykonywanej nawierzchni,
9. Inwestor udzieli gwarancji na roboty odtworzeniowe pasa drogowego na okres 24 miesięcy od daty protokolarnego przejścia przez Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta;
10. Roboty odtworzeniowe podlegają protokolarnemu odbiorowi pogwarancyjnemu;
11. Zarządca drogi nie będzie ponosił odpowiedzialności za uszkodzenia drenażu objętego niniejszą decyzją powstałe w trakcie wykonywania robót związanych z bieżącym utrzymaniem dróg;
12. Inwestor ponosi odpowiedzialność za ewentualne uszkodzenia istniejącej w pasie drogowym infrastruktury technicznej powstałe w trakcie wykonywania drenażu objętego niniejszą decyzją oraz za zniszczenia elementów drogi powstałe w wyniku tych uszkodzeń;

13. Koszty remontów wynikających z uszkodzenia nawierzchni powstałych w wyniku prowadzenia ww. prac ponosi Inwestor;

## UZASADNIENIE

Pani Teresa Dębińska – Bielak występując w imieniu KRUS Oddział Regionalny w Łodzi z/s: ul. Żeligowskiego 32/34, 90-643 Łódź złożyła w tut. organie wniosek o wydanie decyzji zezwalającej na lokalizację drenażu odwadniającego w pasie drogowym drogi krajowej Nr 91 – ulicy Marii Curie - Skłodowskiej w Piotrkowie Trybunalskim.

Drenaż odwadniający budynek jest urządzeniem nie związanym z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego może więc być zlokalizowany w pasie drogowym wyłącznie za zezwoleniem zarządcy drogi w drodze decyzji administracyjnej wydanej na podstawie art. 39 ust. 3 Ustawy o drogach publicznych.

Zarządca dróg w mieście po przedstawieniu warunków jw., zgodnie z art. 39 ust. 3 ustawy o drogach publicznych postanowił jak wyżej.

**Zezwolenie zarządcy drogi wyrażone w niniejszej decyzji stanowi prawo dysponowania gruntem na cele budowlane dla działki o nr ewid. 48 obręb 21 i nie jest równoznaczne z pozwoleniem na budowę, zgłoszeniem budowy lub wykonania robót budowlanych stosownie do przepisów ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz.U. z 2017 r. poz. 1332).**

Przed uzyskaniem pozwolenia na budowę Inwestor zobowiązany jest do uzgodnienia z zarządcą drogi projektu budowlanego elementu infrastruktury objętego niniejszą decyzją.

Zezwolenie zarządcy drogi wyrażone w niniejszej decyzji nie jest równoznaczne z zezwoleniem na prowadzenie robót w pasie drogowym, o które inwestor powinien wystąpić do Zarządu Dróg i Utrzymania Miasta w Piotrkowie Trybunalskim w trybie i na warunkach określonych w Rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 1 czerwca 2004r. w sprawie określenia warunków udzielania zezwoleń na zajęcie pasa drogowego ( tekst jednolity Dz.U. z 2016 r. poz. 1264). W zezwoleniu tym, na podstawie Uchwały Nr XXI/317/04 Rady Miasta Piotrkowa Trybunalskiego z dnia 30 czerwca 2004 w sprawie wysokości stawek opłat za zajęcie 1 m<sup>2</sup> pasa drogowego dróg, których zarządcą jest Prezydent Miasta Piotrkowa Trybunalskiego (Dz. Urz. Woj. Łódzkiego z dnia 16 sierpnia 2004r. Nr 232 poz. 2079) zostaną naliczone opłaty: opłata roczna za umieszczenie w pasie drogowym urządzenia będącego przedmiotem niniejszego zezwolenia oraz opłata za zajęcie pasa drogowego w celu umieszczenia w nim ww. drenażu.

**Niniejsza decyzja wygasa jeżeli w ciągu trzech lat od jej wydania urządzenie nią objęte nie zostanie wybudowane.**

## POUCZENIE

Od niniejszej decyzji stronie służy odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Piotrkowie Trybunalskim za pośrednictwem organu wydającego decyzję w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Zgodnie z art. 127a kpa w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.

Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez stronę, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

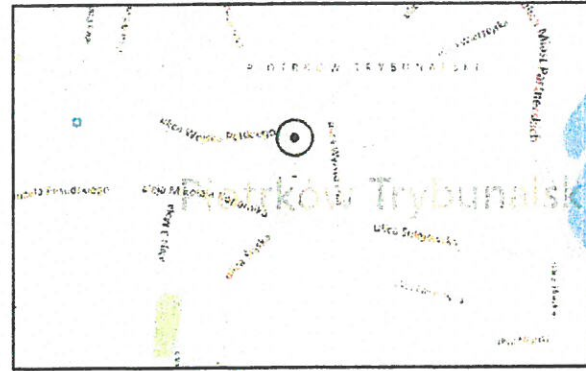
Z upoważnienia Prezydenta Miasta

**DYREKTOR**  
Zarządu Dróg i Utrzymania Miasta  
**Krzysztof Byczyński**

### Otrzymują:

1. Pełnomocnik KRUS Oddział Regionalny w Łodzi – Pani Teresa Dębińska – Bielak,  
ul. Jaskrowa 4, 91-480 Łódź
2. a/a.

SZKIC LOKALIZACJI



woj. łódzkie  
pow. piotrkowski  
jedn. ewid. 106201\_1 m. Piotrków Trybunalski  
obr. 0021  
działka 106/8  
ul. M. Curie-Skłodowskiej 1  
IMG.6640.366.2018

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

SKALA 1 : 500

1. Układ państwowy 2000/21
2. Poziom odniesienia : Kronsztadt "60"
3. Granice działek wniesiono na podstawie danych ewidencji gruntów.
4. Nie wyklucza się istnienia urządzeń podziemnych nie zgłoszonych do inwentaryzacji powykonawczej jednostkom wykonawstwa geodezyjnego. Za przewody nie zgłoszone do inwentaryzacji geodezyjnej oraz za przewody inwentaryzowane uprzednio wykonawca niniejszej mapy nie ponosi odpowiedzialności.

Mapa służy do celów projektowych.  
Aktualna na dzień 20.04.2018 r.

Wykonanie niniejszej mapy nie było poprzedzone ustaleniami dotyczącymi służebności gruntowych obciążających grunty położone w granicach projektowanej inwestycji budowlanej.

----- zakres opracowania

Wykonawca :  
przedsiębiorstwo Geodetyczne  
**"GEO-PRO-KART"**  
97-300 Piotrków Tryb., ul. Młynarska  
NIP 771103-74-49 Regon 100  
tel./fax: 44 647 08 00, 40 1 1 1 1 1

Piotrków Tryb. 26.04.2018 r.

*za zgodność z oryginałem*  
*Teresa Łęcka*  
mgr inż. **Lukasz Żerek**  
mgr inż. **Łukasz Żerek**  
Ciepłota 23.05.2018  
Nr upr. 60/84W/18/1000/1000/1000/1000/1000  
91-480 Łódź, ul. Jasłowa 4  
tel. 5042 637427-64

**INSPEKTOR**  
ds. Inwestycji i Remontów

mgr inż. **Lukasz Żerek**

mgr inż. **Łukasz Żerek**

mgr inż. **Łukasz Żerek**

Posiadać się je niniejszy dokument został opracowany  
W wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których  
rezultaty zawieszono w formie technicznej wplany do ewidencji  
materiał w państwowego zasobu państwa i kartograficzny

**Miasto Piotrków Trybunalski**  
Miejski Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej  
w Piotrkowie Trybunalskim

**R.1062 2018 436**  
Identyfikator ewidencyjny materiału zasobu

**09 MAJ 2018**  
data wydania projektu  
technicznego do ewidencji  
materiał w państwowego zasobu państwa i kartograficzny

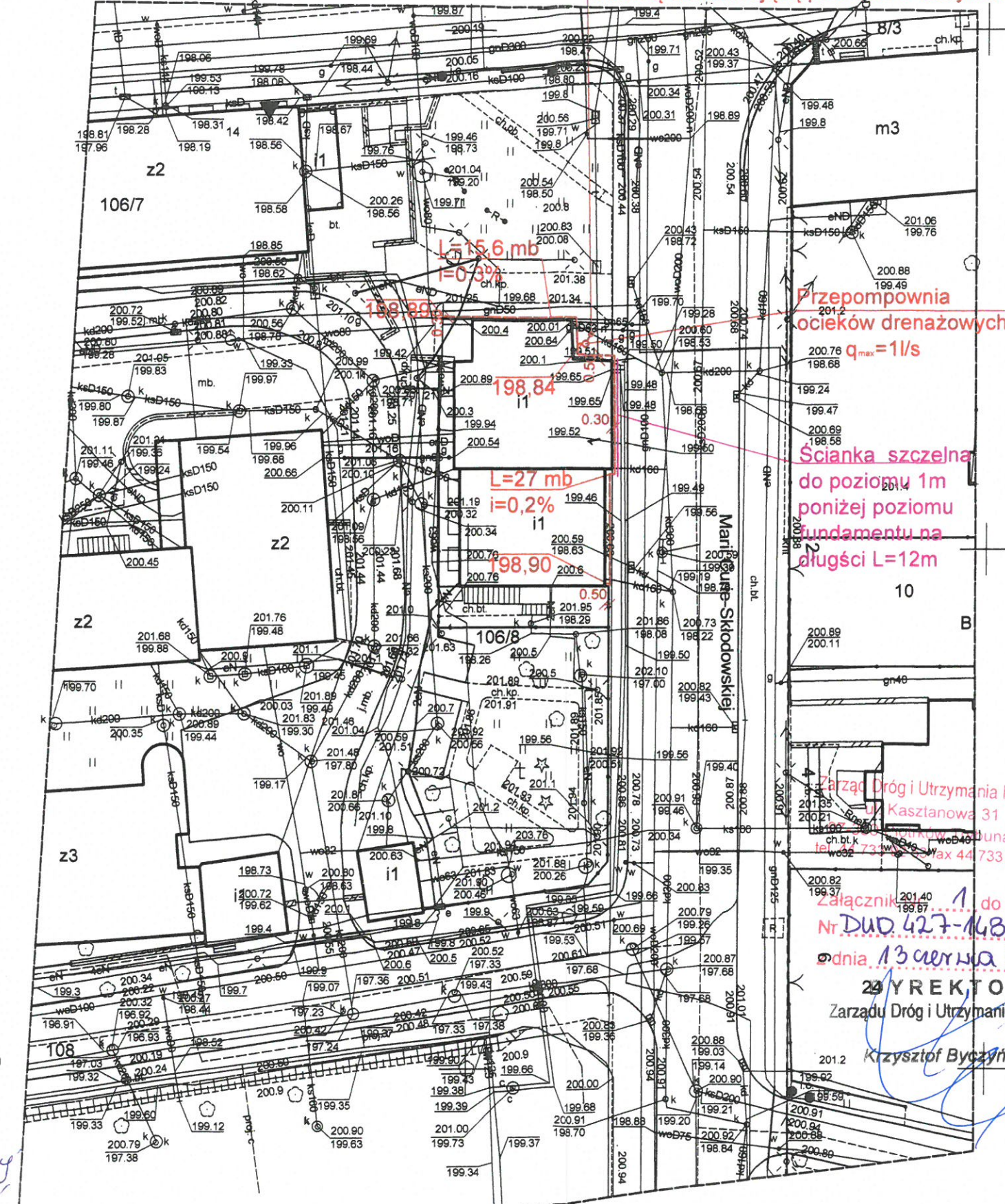
**INSPEKTOR**  
kontrola dokumentacji  
geodezyjnej i kartograficznej

*Łukasz Dąbrowski*

**MIEJSKI ZAKŁAD**  
**GOSPODARKI KOMUNALNEJ**  
Spółka z o.o. w Piotrkowie Tryb.  
Wydział Sieci i Sprzętu Technologicznego  
97-300 Piotrków Trybunalski 6697950.00  
ul. Rolnicza 75, tel. 44 645 10 09

*Wzajemnie we współpracy*  
*Współpraca w celu*  
*przebiegającej pod postacią*  
*podstawy*  
*Wydział Sieci i Sprzętu Technologicznego*

*Paweł Żereba*  
*23.05.2018*



Studnia rozprężna PVC 430  
rz. dna 199,40,  
wlot z rurociągu tłoczego 199,70  
w proj. studzienkę należy włączyć rurę  
tłoczną odwadniającą posadzki w budynku

Przepompownia  
ocięków drenażowych  
 $q_{max} = 1l/s$

Ścianka szczelna  
do poziomu 1m  
poniżej poziomu  
fundamentu na  
długości L=12m

Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta  
Kasztanowa 31  
Piotrków Trybunalski  
tel. 44 647 73 73 fax 44 733 92 52

Załącznik nr 1 do decyzji  
Nr DUD.427-148/2018  
dnia 13 czerwca 2018 r.

**REKTOR**  
Zarządu Dróg i Utrzymania Miasta  
*Krzysztof Byczyński*

INWESTOR:	Oddział Regionalny Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego z siedzibą w Łodzi, ul. Żeligowskiego 32/34, 90-643 Łódź	Data: 05. 2018
ADRES:	97-300 Piotrków Trybunalski, ul. M. Skłodowskiej-Curie 1, dz. nr ew. 106/8, obręb 21	SKALA 1:500
TEMAT:	Projekt odwodnienia budynku	Podpis:
PROJEKTANT:	mgr inż. Sławomir Dłuszewski upr. 275/86/WŁ	



Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej  
Spółka z o.o.  
ul. Rolnicza 75  
97-300 Piotrków Trybunalski

tel./fax 44 645 16 04 tel. 44 645 16 05 e-mail: sekretariat@mzgk-piotrkow.pl strona: www.mzgk-piotrkow.pl  
konto bankowe: BGŻ BNP Paribas S.A. 07 2030 0045 1110 0000 0025 3440 kapitał zakładowy: 600.000 PLN  
NIP 771-17-98-036 REGON 590488125 KRS Nr 0000000879 Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi

MZGK/TS /... R/10.13.55/18 ..... /2018

Piotrków Trybunalski, 18.05.2018r.

**Pracownia Architektoniczna  
91-480 Łódź  
ul. Jaskrowa 4**

W nawiązaniu do Państwa pisma z dnia 10.05.2018r. informujemy, że wyrażamy zgodę na wykonanie drenażu odwodnieniowego pomiędzy rurami c.o. a budynkiem przy ul. Marii Skłodowskiej-Curie 1, będącego siedzibą Terenowej Placówki KRUS w Piotrkowie Trybunalskim. Sieć ciepłownicza wzdłuż budynku KRUS wykonana jest z rur preizolowanych 2 x dn 100/200 a przyłącze ciepłownicze do tego budynku z rur preizolowanych 2 x dn40/110.

Poniżej podajemy warunki techniczne / zalecenia na wykonanie prac ziemnych związanych z budową drenażu odwodnieniowego budynku:

- termin robót ziemnych w rejonie sieci ciepłowniczej należy uzgodnić z MZGK Sp. z o.o. ,
- roboty ziemne prowadzone w rejonie skrzyżowania lub zbliżenia się z siecią ciepłowniczą należy wykonać ręcznie i pod nadzorem przedstawiciela MZGK Sp. z o.o.
- roboty ziemne wzdłuż budynku należy prowadzić odcinkami aby nie dopuścić do obsunięcia się istniejącej sieci ciepłowniczej w kierunku budynku, a tym samym uszkodzenia ciepłociągu,
- wszelkie roboty zanikające winny być odbierane przez przedstawiciela MZGK Sp. z o.o.,
- dokumentację techniczną wykonania drenażu odwodnieniowego budynku KRUS należy wykonać w oparciu o podane wymagania, zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami i uzgodnić ją w MZGK Sp. z o.o.

PREZES ZARZĄDU

mgr Marek Krawczyński

Oferujemy usługi w zakresie:

wykonawstwa i remontów sieci, przyłączy i węzłów ciepłych \* eksploatacji i konserwacji sieci i węzłów ciepłych \* prac ślusarskich, tokarskich i spawalniczych \* pomiarów elektrycznych do 1 kV \* prac sprzętem ciężkim \* prac z wykorzystaniem własnej boczniczy kolejowej





Piotrkowskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o.  
ul. Przemysłowa 4, 97-300 Piotrków Trybunalski

NIP: 771-28-25-611 REGON: 100752056, Kapitał zakładowy: 10 800 000,00 PLN  
www.pwik.piotrkow.pl; sekretariat@pwik.piotrkow.pl; pwik@piotrkow.pl; tel./fax (44) 646-15-66  
KRS Nr 0000343051 – XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi  
Konto: PKO Bank Polski S.A. Nr 03 1440 1257 0000 0000 1084 1402

Piotrków Trybunalski, 18.05.2018 r.

Oferujemy:

- ✓ usługi sprzętem specjalistycznym (np. czyszczenie kanałów)
- ✓ usługi sprzętem budowlanym
- ✓ usługi projektowania i budowy sieci oraz przyłączy
- ✓ inspekcję przewodów rurowych
- ✓ badania laboratoryjne wody, ścieków i osadów.

Znak sprawy: TN.801-69/2018

**WARUNKI TECHNICZNE**  
**do celów projektowych i wykonania przyłączenia do miejskiej sieci**  
**kanalizacji deszczowej posesji przy**  
**ul. MARII CURIE – SKŁODOWSKIEJ 1 (dz. nr ew. 106/8 obr. 21)**  
**w Piotrkowie Trybunalskim.**

**Wnioskodawca:** - KRUS Oddział Regionalny Łódź  
ul. Marii Curie-Skłodowskiej 1;  
97 – 300 Piotrków Trybunalski

**Charakter zabudowy:** - budynek użyteczności publicznej

**I. Odprowadzenie wód opadowych.**

1. Odprowadzenie wód opadowych należy wykonać poprzez rozbudowę istniejących przyłączy znajdujących się na przedmiotowej nieruchomości.
2. Przyłącze projektować z rur PCV typoszereg ciężki, o litym przekroju ścianki i uzbroić w studnie rewizyjne włączowe (beton B-45). Ostatnią studnię na terenie posesji wykonać jako studnię rewizyjną osadnikową.

**II. Pouczenie.**

1. Zgodnie z art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. O zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jedn. Dz. U. z 2006 r nr 123, poz. 858) za zapewnienie niezawodnego działania (w szczególności usuwania awarii) przyłącza wodociągowego lub przyłącza kanalizacyjnego odpowiada odbiorca usług.
2. Zabrania się wprowadzania do miejskiej kanalizacji sanitarnej wód opadowych i drenażowych.
3. Wskazane jest, aby na etapie projektowania rozwiązania techniczne konsultowane były z PWiK Sp. z o. o.
4. Roboty instalacyjno-inżynierskie związane z budową przyłączy mogą być wykonywane przez osoby prawne i fizyczne do tego uprawnione z mocy obowiązujących przepisów.
5. Przed przystąpieniem do wykonania przyłącza należy pisemnie powiadomić PWiK Sp. z o. o. oraz Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta w Piotrkowie Tryb., ul. Kasztanowa 31 o rozpoczęciu robót.
6. Projekt budowlany przedłożyć do uzgodnienia branżowego przed uzgodnieniem na Naradzie Koordynacyjnej.

PREZES ZARZĄDU  
*Michał Rżanek*  
mgr inż. Michał Rżanek

**Sprawę prowadzi:**  
Monika Szawłowska  
tel. (44) 646 15 67 wew. 62



Członek IGWP



AB 1098

Zaakredytacji:  
www.pca.gov.pl



Członek rzeczywisty  
Klubu Pollab  
nr 925





# OPIS TECHNICZNY

do projektu odwodnienia ( instalacja drenażowa ) budynku będącego siedzibą Placówki Terenowej KRUS, na dz. nr 106/8, ul. M. Skłodowskiej-Curie 1 w Piotrkowie Trybunalskim.

**Inwestor: Oddział Regionalny Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego z/s w Łodzi , ul. Żeligowskiego 32/34**

## 1. Przedmiot i zakres opracowania

Przedmiotem niniejszego opracowania jest odprowadzenie wód z drenażu opaskowego wzdłuż północnej i wschodniej ściany budynku na terenie dz. nr 106/8 , przy ul. M. Skłodowskiej-Curie 1 w Piotrkowie Trybunalskim.

## 2. Materiały wyjściowe

- a) umowa z inwestorem
- b) mapa sytuacyjno - wysokościowa w skali 1 : 500
- c) Projekt zagospodarowania terenu działki,
- d) wizja lokalna w terenie oraz ustalenia z inwestorem

## 3. Bilans terenu i obliczenia odpływu odcieków.

Bilans terenów utwardzonych:

- powierzchnia dachów - 400 m<sup>2</sup>

Powierzchnia zredukowana

$$F_r = 0,9 \times 400 = 360 \text{ m}^2$$

### **Ilość wód opadowych**

Przy założeniu deszczu o prawdopodobieństwie występowania 50%, czas trwania opadu 15 min, średnia roczna ilość opadu 600 mm/m, dla wyliczonego miarodajnego natężenia spływu wód deszczowych 97,3 l/s x ha

$$Q_d = 0,036 \times 97,3 = 2,9 \text{ l/s,}$$

objętość deszczu nawalnego ( t= 15 min )

$$V_m = 2,9 \times 900 = 2,61 \text{ m}^3 / \text{deszcz}$$

objętość średnioroczna odprowadzanej wód opadowych

$$V_{\text{śr}} = 400 \times 0,6 = 240 \text{ m}^3 / \text{rok}$$

Dla odbioru spływu deszczowego wykonano podłączenie trzech rur spustowych z kształtkami rewizyjnymi do sieci kanalizacji deszczowej i to rozwiązanie jest wystarczające.

#### **4. Opis stanu istniejącego i projektowane odwodnienie**

W budynku ( posadowionym w gruncie nieprzepuszczalnym, w odwiertach kontrolnych wykonanych w terenie zielonym przy budynku nie stwierdzono występowania wody gruntowej ) wykonano dodatkowe instalacje odwodnieniowe z instalacją drenażowymi dla odpompowania wód gruntowych ( liczne przesączenia poprzez warstwy posadzki w piwnicy, powodują silne zawilgocenia murów piwnicy a nawet swobodny wypływ wody ) poprzez studzienki zbiorcze z pompami odwadniającymi z odprowadzeniem rurociągów tłocznych do rury podrynnowej przykanalika deszczowego. Ze względu na stwierdzenie zawilgocenia ściany piwnic od strony północnej i wschodniej budynku projektuje się ułożenie rury drenażowej PVC 90 w otulinie z geowłókniny z doprowadzeniem do studzienki przepompowni wód ociekowych (  $q = 1 \text{ l/s}$ ,  $dh = 1,0 \text{ m H}_2\text{O}$  ) z włączeniem rury tłocznej do projektowanej studzienki rewizyjnej PVC 425 na przykanaliku deszczowym. Należy przebudować włączenie – przeniesienie do proj. studzienki rurociągów tłocznych od odwodnień z istniejących przepompowni wód odciekowych w piwnicy budynku.

#### **Materialy i technologia wykonania.**

- rura drenażowa Pe 90 w otulinie z geowłókniny ułożona w obsypce z piasku filtracyjnego
- przepompownia ( kpl ze studzienką PVC 630 ) np. firmy EKOL-UNIKON,  $N=1,5 \text{ kW}$
- włazy kanałowe typu ciężkiego wg PN-87/w-74051/02 kl. D 400
- studzienka PVC 425 płytą odciążającą.

Posadowienie kanałów i studzienek na podłożu z piasku gr. 15cm wg PN –86/8-02480, zasypka ręczna z ubiciem do wys. 20cm ponad wierzch rury.

Pozostała zasypka mechaniczna z wykonaniem utwardzenia.

Przy wykonywaniu robót ziemnych należy wykonać zabezpieczenie istniejących urządzeń podziemnych opisanych w części rysunkowej.

## 5. Roboty ziemne i montażowe

Wykonany wykop należy zabezpieczyć przed osobami postronnymi i odpowiednio oznakować.

Wykopy wykonywane będą mechanicznie koparką chwytakową wąsko przestrzenne z zabezpieczeniem ścian wykopu.

Wymagana szerokość wykopu dla średnicy

$$\varnothing 0,08-0,10 \quad b = 1,1 \text{ m}$$

Ze względu na niekorzystne warunki gruntowe przewiduje się:

- wymianę gruntu rodzimego na piasek na odcinkach, gdzie wstępują grunty gliniaste
- wywiezienie gruntu na składowisko wskazane przez inwestora na czas budowy kanału

Projektowany wodociąg ułożony będzie na:

- warstwie piasku
- warstwie żwiru gr. 20cm.

Roboty ziemne należy prowadzić przestrzegając zasad i przepisów BHP oraz normy PN - 83/8836 - 02.

Zасыpkę wykopów wykonywać gruntem dowiezionym na plac budowy. Do wysokości 50cm ponad grzbiet kanału zasypkę prowadzić ręcznie zagęszczając warstwami gr. 20cm. Pozostałą zasypkę można prowadzić mechanicznie zwracając uwagę na należyte zagęszczenie ( $K=1,0$ ).

W miejscach kolizji z przewodami energetycznymi, telefonicznymi, wodociągowymi i gazowymi wykonać ręcznie. Przed przystąpieniem do robót montażowych kanału, należy zabezpieczyć na czas prowadzenia robót wg rysunków szczegółowych. Roboty w miejscu skrzyżowań należy prowadzić pod nadzorem przedstawicieli gestorów przewodów.

Oznakowanie i zabezpieczenie wykopów wraz z oświetleniem jest niezbędne w terenie zabudowanym, wobec czego wzdłuż linii wykopów należy ustawić bariery liniowe lub z desek na stojakach oraz czytelne oznakowanie oraz oświetlenie.

Izolacja antykorozyjna występujących elementów betonowych winna być wykonana lepikiem asfaltowym na gorąco wg wymagań PN -61/B - 06253

W miejscach przejść komunikacyjnych należy przewidzieć ustawienie pomostów z bali dla przejść pieszych.

W miejscu zbliżenia do istniejącego ciepłociągu ( odcinek ok. 12 mb ) w czasie wykonywania posadowienia rury drenażowej z obsypką należy przed wykonaniem robót montażowych wykonać zabezpieczenie istniejącej rury przez wbicie ścianki szczelnej oporowej ( dno ok. 1,0 m poniżej posadowienia rury drenażowej tj 197,80 m npm ), długość płyt ścianki  $L=3,0$  m ) zdemontować ją po zakończeniu robót i wykonaniu zasypki.

Projektowaną sieć należy włączyć do istniejącej studzienki po uzyskaniu pozytywnej opinii dotyczącej stanu technicznego wykonanej sieci i przykanalików dokonanego przez gestora .

Ułożony przewód w stanie odkrytym należy zgłosić do odbioru przez inspektora nadzoru i do zinwentaryzowania służbom geodezyjnym.

Zasypkę należy wykonać dokładnie ją zagęszczając. Roboty montażowe, obsypkę i zasypkę wykonać zgodnie z instrukcją, wydaną przez producenta rur.

## **6. Uwagi ogólne.**

**Przed przystąpieniem do wykonania robót montażowych należy sprawdzić rzędne posadowienia poziomu piwnicy budynku oraz uzbrojenia w jego otoczeniu.**

Odbiór końcowy kanału powinien spełniać wymogi normy PN-92/B-01707 oraz rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dn. 12.04.2015r ( Dz. U. Z 2015 r poz. 1422, należy przeprowadzić go w obecności i przy aprobach gestora.

Wykonanie i Odbiór instalacji zgodnie z „Warunkami Technicznymi Wykonania i Odbioru Robót Budowlano - Montażowych” cz. II Instalacje Sanitarne i Przemysłowe.

Opracował :

  
Pracownia Projektowa S.C. "PROJEKTOWA" z siedzibą w Łodzi, ul. Włocławska 11/12, wykonawcza 25/07/14R  
LOD/IS/02/11/02

## **INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA**

**OBIEKT:**

**Odwodnienie budynku będącego siedzibą Placówki  
Terenowej KRUS w Piotrowie Trybunalskim, na dz.  
nr 106/8, ul. M. Skłodowskiej-Curie.**

**INWESTOR: Oddział Regionalny Kasy Rolniczego Ubezpieczenia  
Społecznego z/s w Łodzi,  
Łódź, ul. Zeligowskiego 32/34**

**AUTOR : mgr inż. Sławomir Olszewski**

mgr inż. Sławomir Olszewski  
upr. bud. w spec. instalacyjno-inżynierskiej i  
projektowa 273527/A, wydziałowa 2507/A  
ŁODIS0021

**Łódź dn 20.05.2018 r**

## CZEŚĆ OPISOWA

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa i ochrony zdrowia na budowie zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003r. w sprawie szczególnego zakresu i formy planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz szczególnego zakresu rodzajów robót budowlanych, stwarzających zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi ( Dz.U. nr 120 poz. 1126 ).

### 1. Zakres robót

Budowa odwodnienia budynku będącego siedzibą Placówki Terenowej KRUS na dz nr 106/8, ul. M. Skłodowskiej-Curie 1 w Piotrkowie Trybunalskim.

### 2. Obiekty istniejące

Na terenie działek budynki biurowe z infrastrukturą techniczną.

3. Projektowane elementy, urządzenia i rurociągi odporne na oddziaływanie szkodliwych warunków środowiska i nie stanowią dla niego oraz ludzi znajdujących się w pobliżu zagrożenia ( przy prawidłowej eksploatacji ) .

4. Projektowana instalacja wykonana będzie z materiałów odpornych na oddziaływanie szkodliwych warunków środowiska i nie stanowią dla nich oraz ludzi znajdujących się w pobliżu zagrożenia w przypadku prawidłowej eksploatacji. Prace związane z montażem prowadzić z wykorzystaniem osprzętu i materiałów posiadających odpowiednie atesty bądź certyfikaty będące podstawą dopuszczenia ich do stosowania na terenie naszego kraju.

5. Przed przystąpieniem do prowadzenia robót Kierownik budowy winien zapoznać załogę z charakterem robót i obowiązującymi przepisami BHP oraz przeprowadzić instruktaż w zakresie BHP dla poszczególnych grup zawodowych na stanowiskach pracy.

6. W projektowanym obiekcie nie występują strefy szczególnego zagrożenia. Pracujących na budowie pracowników należy wyposażyć w odzież ochronną i sprzęt ochrony osobistej (rękawiczki, kaski, pasy).

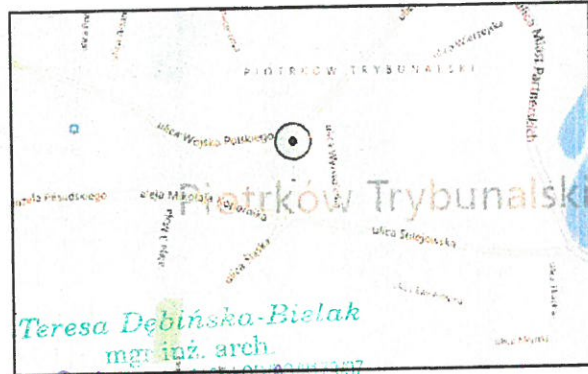
Wielkość i charakter obiektów oraz zakres robót nie wymaga opracowania planu BiOZ.

PROJEKTOWA 275/06A  
1. 2015.02.11.02



Niniejszy wypis jest zgodny z mapą d/c projektową do  
 zaawidulej prowadzą pod nr identyfikacyjnym P.1062.2018.438  
 data 2.05.2018 w M.O.D.G.ik w Piotrkowie Trybunalskim.

Teresa Debińska-Bielak  
 mgr inż. arch.  
 Nr upr. 60/944/WN/LO 0065/LOD/50/3173/07  
 91-480 Łódź, ul. Jaskrowa 4  
 tel. 042 657-27-64



Teresa Debińska-Bielak  
 mgr inż. arch.  
 Nr upr. 60/944/WN/LO 0065/LOD/50/3173/07  
 91-480 Łódź, ul. Jaskrowa 4  
 tel. 042 657-27-64  
 Za zgodność z projektem

woj. łódzkie  
 pow. piotrkowski  
 jedn. ewid. 106201\_1 m. Piotrków Trybunalski  
 obr. 0021  
 działka 106/8  
 ul. M. Curie-Skłodowskiej 1  
 IMG.6640.366.2018

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

SKALA 1 : 500

MIEJSKI ZAKŁAD  
 GOSPODARKI KOMUNALNEJ  
 Spółka z o.o. w Piotrkowie Tryb.  
 Wydział Sieci i Sprzętu Technologicznego  
 97-300 Piotrków Trybunalski  
 ul. Rolnicza 75, tel. 44 645 10 09

Uzgodniono we wartości  
 w pełnej sieci ciepłowniczej  
 przewidzianej prowadzić  
 pod budynkiem Wydziału  
 Sieci i Sprzętu Technologicznego

Paweł Zaremba

23.05.2018

1. Układ państwowy 2000/21
2. Poziom odniesienia : Kronsztadt "60"
3. Granice działek wniesiono na podstawie danych ewidencji gruntów.
4. Nie wyklucza się istnienia urządzeń podziemnych nie zgłoszonych do inwentaryzacji powykonawczej jednostkom wykonawstwa geodezyjnego. Za przewody nie zgłoszone do inwentaryzacji geodezyjnej oraz za przewody inwentaryzowane uprzednio wykonawca niniejszej mapy nie ponosi odpowiedzialności.

Mapa służy do celów projektowych.  
 Aktualna na dzień 20.04.2018 r.

Wykonanie niniejszej mapy nie było poprzedzone  
 ustaleniami dotyczącymi służebności gruntowych  
 obciążających grunty położone w granicach  
 projektowanej inwestycji budowlanej.

----- zakres opracowania

Wykonawca :  
 Przedsiębiorstwo Geodezyjne  
 "GEO-PRO-KART"  
 97-300 Piotrków Tryb., ul. Młynarska  
 NIP 771-103-74-49 Regon 100000000  
 tel./fax: 44 647 08 00, 60 4 10 2 2

Geodeta UPRAWNIENY  
 Upr. nr 8976 MGPIB

mgr inż. Stanisław Rosiak

Piotrków Tryb. 26.04.2018 r.

INSPEKTOR  
 ds. Inwestycji i Remontów

mgr inż. Łukasz Żerek

23.05.2018

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany  
 w wymiarach geodezyjnych i kartograficznych, których  
 rezultaty zawiera ten dokument i wpisany do ewidencji  
 materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego  
 w Wydziale Geodezji i Kartografii  
 Miasta Piotrków Trybunalski  
 Miejski Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej  
 w Piotrkowie Trybunalskim

P.1062.2018.438  
 Identyfikator ewidencji materiałów zasobu

09 MAJ 2018  
 data wpisania do ewidencji i technicznego opisu  
 materiałów zasobu

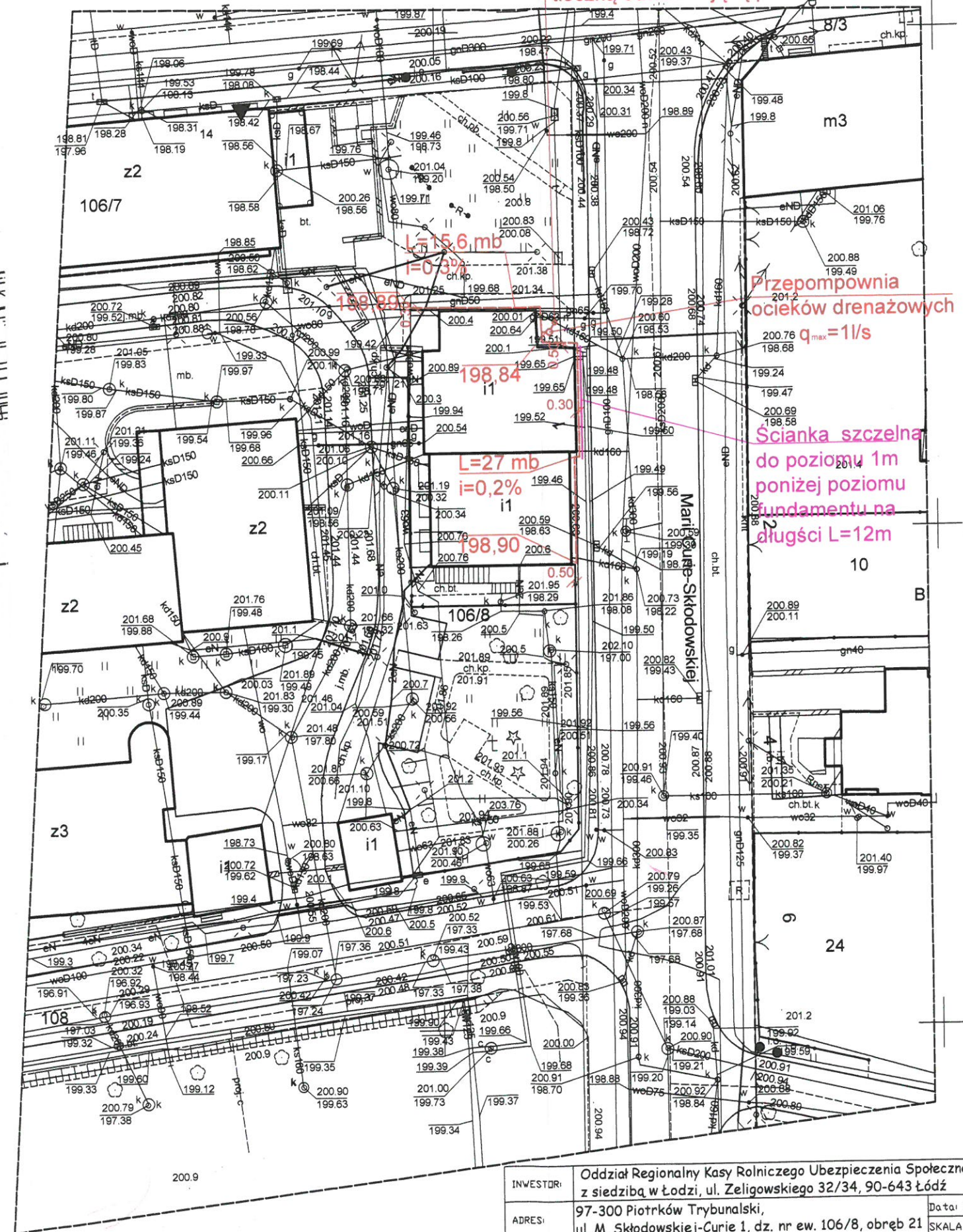
Z up. Przewodniczącego  
 INSPEKTOR  
 kontrola dokumentacji  
 geodezyjnej i kartograficznej  
 Łukasz Żerek

Studnia rozprężna PVC 430

rz. dna 199,40,

wlot z rurociągu tłocznego 199,70

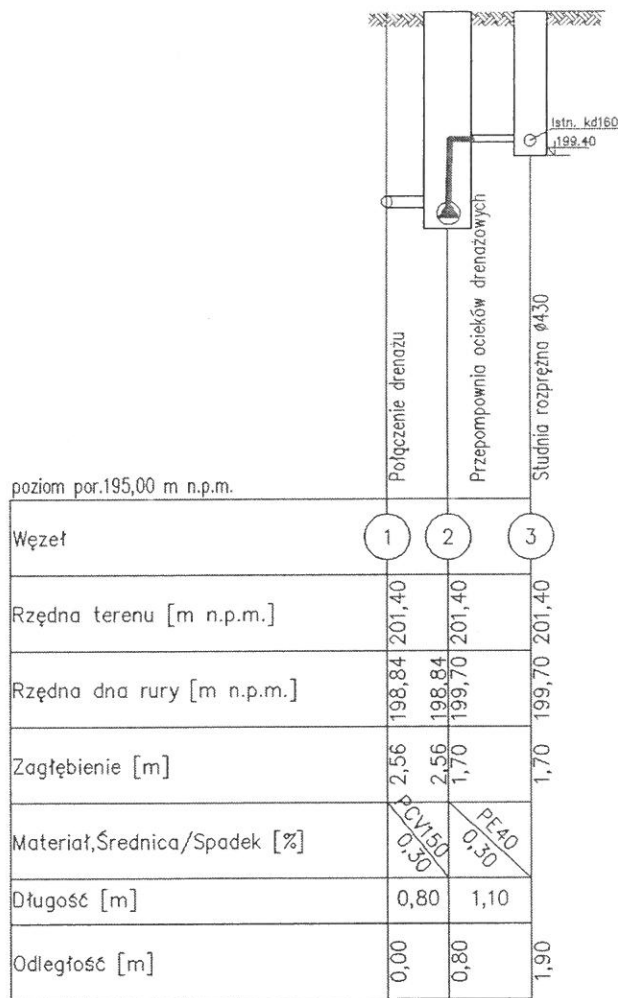
w proj. studzienkę należy włączyć rurę  
 tłoczną odwadniającą posadzki w budynku



INWESTOR:	Oddział Regionalny Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego z siedzibą w Łodzi, ul. Żeligowskiego 32/34, 90-643 Łódź	Data:	05.2018
ADRES:	97-300 Piotrków Trybunalski, ul. M. Skłodowskiej-Curie 1, dz. nr ew. 106/8, obręb 21	SKALA:	1:500
TEMAT:	Projekt odwodnienia budynku	Podpis:	
PROJEKTANT:	mgr inż. Stawomir Olszewski upr. 275/86/WŁ		

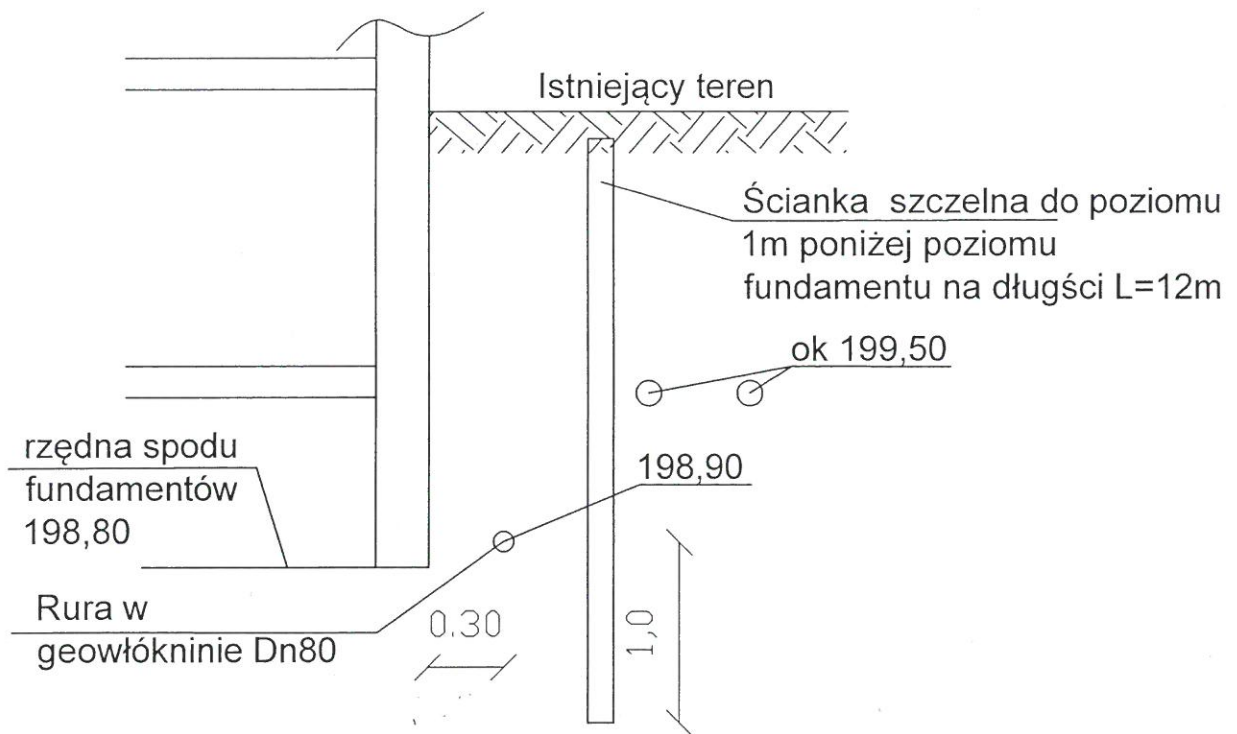


# Profil podłużny skala 1:100/100

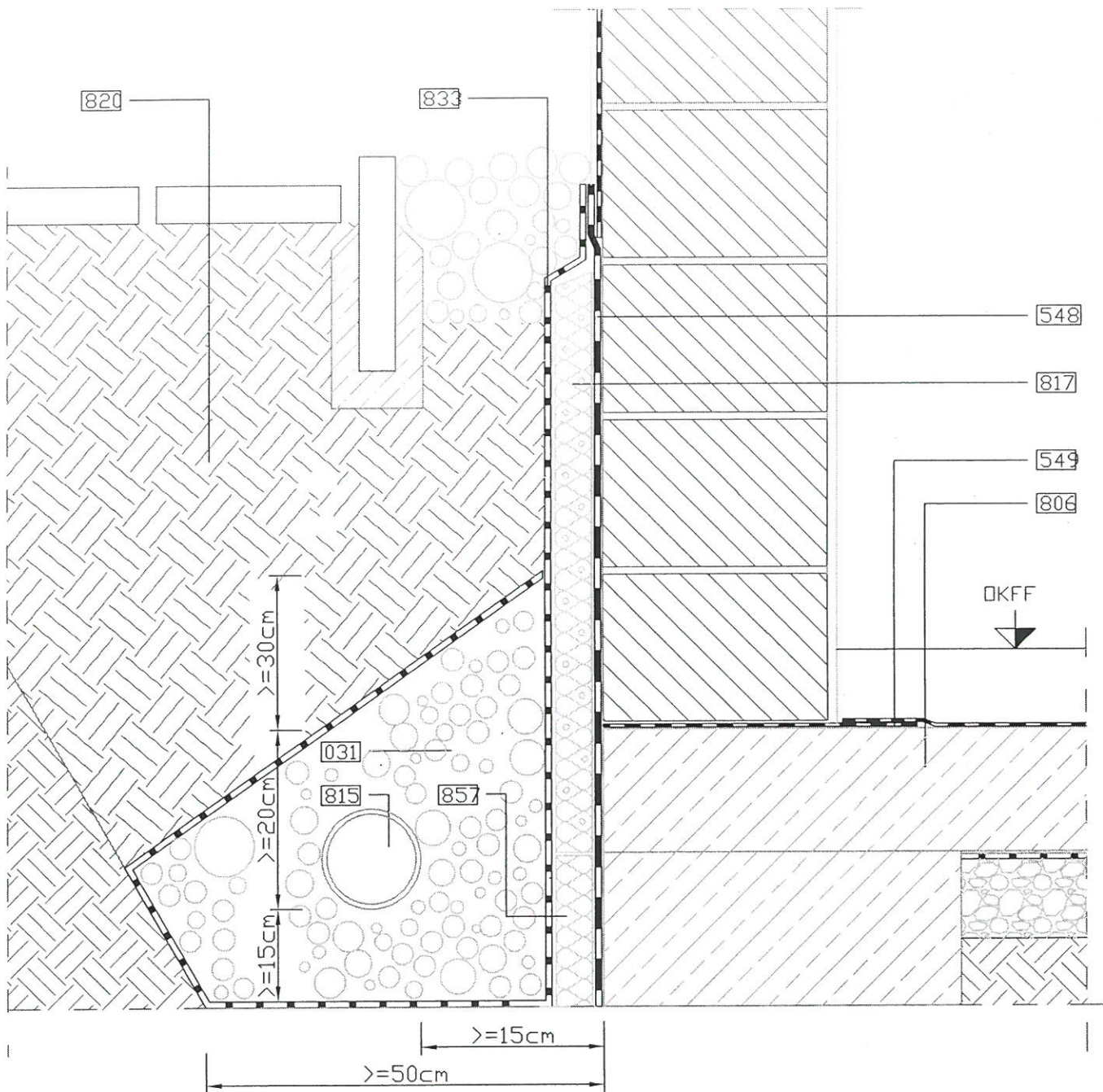


INWESTOR:	Oddział Regionalny Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego z siedzibą w Łodzi, ul. Żeligowskiego 32/34, 90-643 Łódź	
ADRES:	97-300 Piotrków Trybunalski, ul. M. Skłodowskiej-Curie 1, dz. nr ew. 106/8, obręb 21	Data: 05. 2018 SKALA 1:100/100
TEMAT:	Profil podłużny	Podpis:
PROJEKTANT:	mgr inż. Sławomir Olszewski upr. 275/86/WŁ	

# Schemat lokalizacji drenażu



INWESTOR:	Oddział Regionalny Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego z siedzibą w Łodzi, ul. Żeligowskiego 32/34, 90-643 Łódź	
ADRES:	97-300 Piotrków Trybunalski, ul. M. Skłodowskiej-Curie 1, dz. nr ew. 106/8, obręb 21	Data: 05. 2018 SKALA 1:500
TEMAT:	Projekt odwodnienia budynku	Podpis:
PROJEKTANT:	mgr inż. Sławomir Olszewski upr. 275/86/WŁ	



- |                             |                          |                                 |
|-----------------------------|--------------------------|---------------------------------|
| [031] Żwir                  | [806] płyta fundamentowa | [820] gleba, wypełnienie wykopu |
| [548] hydroizolacja pionowa | [815] rura odpływowa     | [833] geowłóknina               |
| [549] hydroizolacja pozioma | [817] izolacja termiczna | [857] izolacja obwodowa         |

INWESTOR:	Oddział Regionalny Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego z siedzibą w Łodzi, ul. Żeligowskiego 32/34, 90-643 Łódź	
ADRES:	97-300 Piotrków Trybunalski, ul. M. Skłodowskiej-Curie 1, dz. nr ew. 106/8, obręb 21	Data: 05. 2018 SKALA
TEMAT:	Drenaż rysunek schematyczny	Podpis:
PROJEKTANT:	mgr inż. Sławomir Olszewski upr. 275/86/WŁ	

# Pracownia Architektoniczna

91-480 Łódź , ul. Jaskrowa 4, NIP 726-179-06-02 Regon 470963786  
tel: 42 657 27 64, tel. kom.: 604 79 50 68, e-mail:[debinska.t@gmail.com](mailto:debinska.t@gmail.com)

## **PROJEKT ODWODNIENIA BUDYNKU będącego siedzibą Placówki Terenowej KRUS w Piotrkowie Trybunalskim**

97-300 Piotrków Trybunalski, ul. M. Skłodowskiej – Curie 1  
dz. nr ew. 106/8, obręb 21.

### **ZASILANIE POMPOWNI**

#### **Inwestor:**

Oddział Regionalny Kasy Ubezpieczenia Społecznego  
z siedzibą w Łodzi,  
90-643 Łódź, ul Żeligowskiego 32/34

#### **Projektant::**

mgr inż. Jacka Frydrysiaka  
upr. proj. nr 617/94/WŁ, LOD/IE/0526/02

mgr inż. JACEK FRYDRYSIAK  
Uprawniony Projektant  
w zakresie sieci i instalacji elektrycznych  
Upr. Nr 617/94/WŁ

Łódź, maj 2018r.

**Zasilanie w energię elektryczną projektowanej przepompowni  
przy budynku Terenowej Siedziby KRUS  
w Piotrkowie Trybunalskim, ul. M. Skłodowskiej-Curie 1.**

Dla zasilania przepompowni (0,9kW; 230V) projektuje się ułożenie kabla zasilającego YKYżo 3x2,5. Kabel wyprowadzić z rozdzielnicy głównej budynku.

W rozdzielnicy kable zabezpieczyć wyłącznikiem nadmiarowo prądowym S301C16.

W gruncie kable należy układać na głębokości 0,7m. Na całej trasie kabel ułożyć w rurze ochronne o śr. 50mm. Trasę kabla wyposażyć w oznaczniki i przykryć folią koloru niebieskiego.

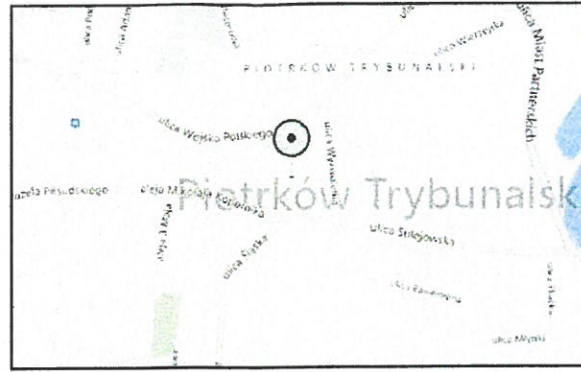
Po wykonaniu prac należy dokonać pomiarów rezystancji izolacji kabla oraz skuteczności ochrony przeciwporażeniowej. Protokolarne wyniki pomiarów dołączyć do dokumentacji powykonawczej.

Projektant

mgr inż. Jacek Frydrysiak  
Upr. 617/94/WŁ

mgr inż. JACEK FRYDRYSIAK  
Uprawniony Projektant  
w zakresie sieci i instal. elektrycznych  
Upr. Nr 617/94/WŁ

SZKIC LOKALIZACJI



woj. łódzkie  
pow. piotrkowski  
jedn. ewid. 106201\_1 m. Piotrków Trybunalski  
obr. 0021  
działka 106/8  
ul. M. Curie-Skłodowskiej 1  
IMG.6640.366.2018

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

SKALA 1 : 500

1. Układ państwowy 2000/21
2. Poziom odniesienia : Kronsztadt "60"
3. Granice działek wniesiono na podstawie danych ewidencji gruntów.
4. Nie wyklucza się istnienia urządzeń podziemnych nie zgłoszonych do inwentaryzacji powykonawczej jednostkom wykonawstwa geodezyjnego. Za przewody nie zgłoszone do inwentaryzacji geodezyjnej oraz za przewody inwentaryzowane uprzednio wykonawca niniejszej mapy nie ponosi odpowiedzialności.

Mapa służy do celów projektowych.  
Aktualna na dzień 20.04.2018 r.

Wykonanie niniejszej mapy nie było poprzedzone ustaleniami dotyczącymi służebności gruntowych obciążających grunty położone w granicach projektowanej inwestycji budowlanej.

----- zakres opracowania

Wykonawca :  
Przedsiębiorstwo Geodezyjne i Kartograficzne  
**"GEO-PRO-KART"**  
97-300 Piotrków Tryb., ul. Młynarska 1  
NIP 771-103-74-49 Regon 100710717  
tel./fax: 44 647 08 00, 60 414 37 21

Piotrków Tryb., 26.04.2018 r.

GEODEZIA UPRAWNIENY  
Upr. nr 8976 MGPIB

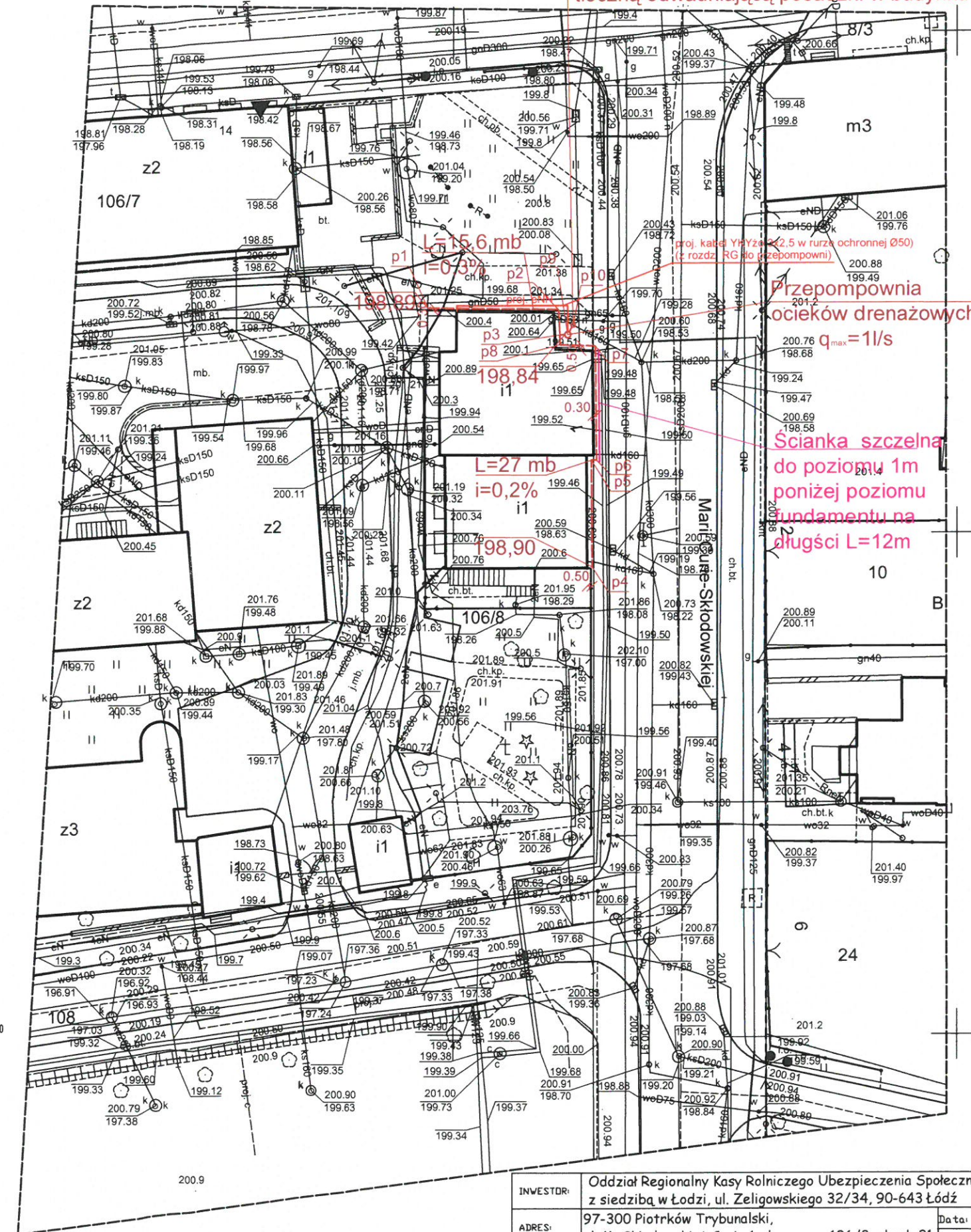
mgr inż. Stanisław Rosiak

Świadczenie, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, które w całości zostały wykonane przez wykonawcę, który posiada odpowiednie kwalifikacje i doświadczenia w tym zakresie. Dokument ten jest zgodny z przepisami prawa i stanowi wiarygodny opis stanu faktycznego. Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za istnienie urządzeń podziemnych nie zgłoszonych do inwentaryzacji powykonawczej jednostkom wykonawstwa geodezyjnego. Za przewody nie zgłoszone do inwentaryzacji geodezyjnej oraz za przewody inwentaryzowane uprzednio wykonawca niniejszej mapy nie ponosi odpowiedzialności.

P3062 2018 436  
09 MAJ 2018  
Z up. Przewodnika Miasta  
INSPEKTOR  
kontrola dokumentacji  
geodezyjnej i kartograficznej  
Bartek Maciejewski

Współrzędne geodezyjne:

	X	Y
p1.	5698022.48	7409797.44
p2.	5698022.33	7409810.46
p3.	5698019.79	7409810.59
p4.	5697996.67	7409813.85
p5.	5698007.30	7409813.78
p6.	5698007.30	7409814.28
p7.	5698018.67	7409814.17
p8.	5698018.82	7409810.63
p9.	5698019.81	7409811.40
p10.	5698020.77	7409811.93



Studnia rozprężna PVC 430  
rz. dna 199,40,  
wlot z rurociągu tłocznego 199,70  
w proj. studzienkę należy włączyć rurę  
tłoczną odwadniającą posadzki w budynku

INWESTOR:	Oddział Regionalny Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego z siedzibą w Łodzi, ul. Żeligowskiego 32/34, 90-643 Łódź	
ADRES:	97-300 Piotrków Trybunalski, ul. M. Skłodowskiej-Curie 1, dz. nr ew. 106/8, obręb 21	Data: 05. 2018 SKALA 1:500
TEMAT:	Projekt odwodnienia budynku	Podpis:
PROJEKTANT:	mgr inż. Jacek Frydrysiak upr. 617/94/WŁ	RYS. E1





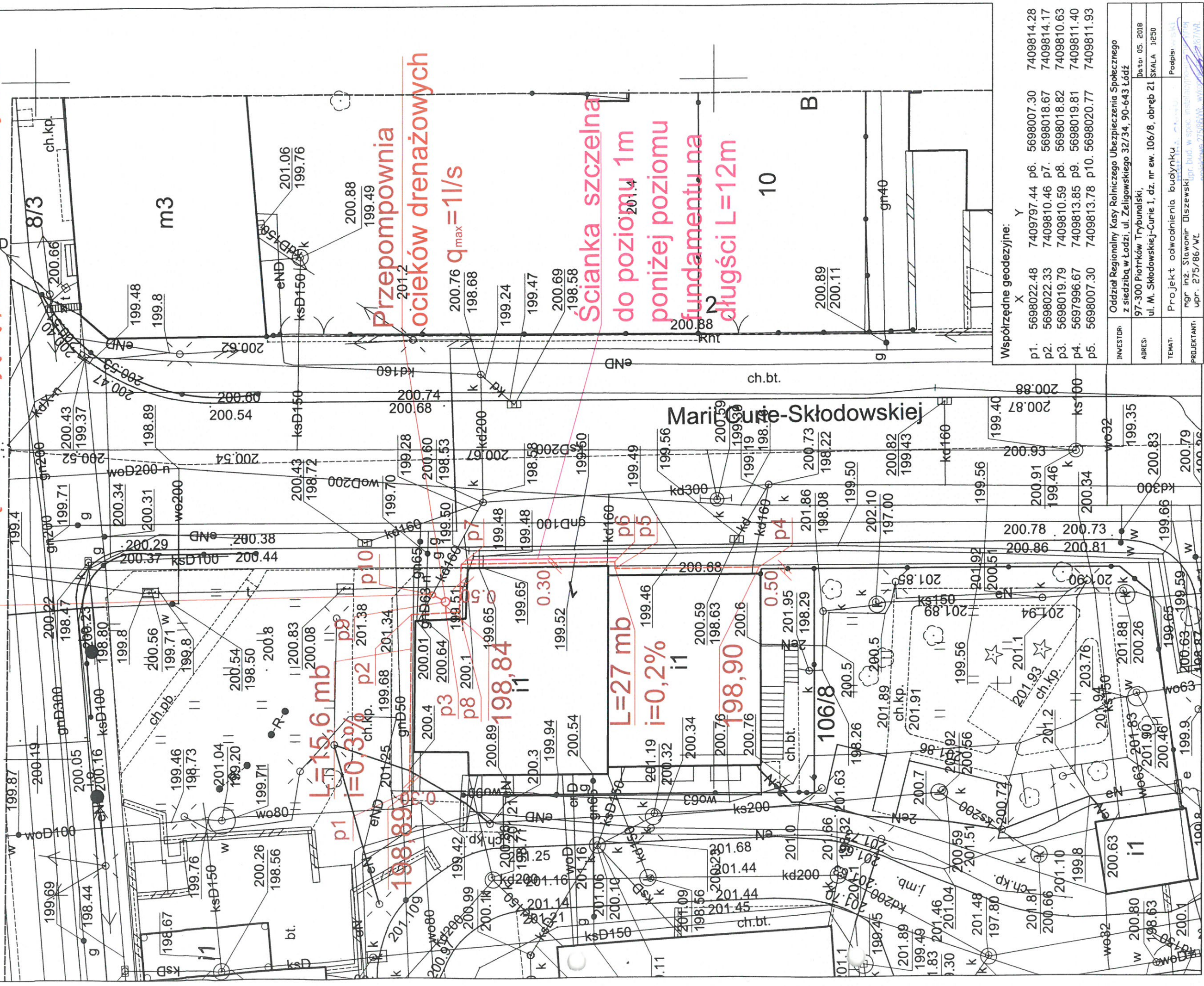
# Studnia rozprężna PVC 430

rz. dna 199,40,

włot z rurociągu tłoczego 199,70

w proj. studzienkę należy włączyć rurę

tłoczną odwadniającą posadzki w budynku



$L=15,6\text{ mb}$   
 $i=0,3\%$

$198,89$

$198,84$   
 $i=0,2\%$

$L=27\text{ mb}$   
 $i=0,2\%$

$198,90$

Przepompownia  
ocieków drenazowych

$200,76\text{ q}_{\text{max}}=1\text{ l/s}$

Ścianka szczelna  
do poziomu 1m  
poniżej poziomu  
fundamentu na  
długości  $L=12\text{ m}$

10

Współrzędne geodezyjne:

	X	Y
p1.	5698022.48	7409797.44
p2.	5698022.33	7409810.46
p3.	5698019.79	7409810.59
p4.	5697996.67	7409813.85
p5.	5698007.30	7409813.78
p6.	5698007.30	7409814.28
p7.	5698018.67	7409814.17
p8.	5698018.82	7409810.63
p9.	5698019.81	7409811.40
p10.	5698020.77	7409811.93

INWESTOR:	Oddział Regionalny Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego z siedzibą w Łodzi, ul. Żeligowskiego 32/34, 90-643 Łódź
ADRES:	97-300 Piotrków Trybunalski, ul. M. Skłodowskiej-Curie 1, dz. nr ew. 106/8, obręb 21
TEMAT:	Projekt odwodnienia budynku
PROJEKTANT:	mgr inż. Sławomir Olszewski ul. M. Skłodowskiej-Curie 1, dz. nr ew. 106/8, obręb 21, 90-643 Łódź
DATA:	05. 2018
SKALA:	1:250
POZIOMY:	
WZGLĘDNY:	